



# NOWINY

## TARNOWSKIEJ GMINY

Biała ♦ Błonie ♦ Jodłówka-Wałki ♦ Koszyce Małe ♦ Koszyce Wielkie ♦ Łękawka ♦ Nowodworze ♦ Poręba Radlna  
♦ Radlna ♦ Tarnowiec ♦ Wola Rzędzińska ♦ Zawada ♦ Zbylitowska Góra ♦ Zglobice

Nr 4 (90) ♦ Biuletyn Gminy Tarnów ♦ listopad, grudzień 2005 r. ♦ Pismo bezpłatne



*Gdy nadchodzą piękne  
Święta Bożego Narodzenia  
każdy w sposób szczególny  
pamięta o swoich bliskich.*

*Pozwólcie Państwo – Mieszkańcy Gminy  
Tarnów, że jako osoby mi bardzo bliskie,  
które na co dzień mam szczęście spotykać  
pełniąc funkcję wójta,  
prześle Wam wraz z opłatkiem wigilijnym,  
najlepsze życzenia.*

*Niech te święta przyniosą Wam  
dużo Bożych łask, spokój i radość.  
Niech Boga wielką moc  
na Was spłynie w Świętą Noc.*

*A Nowy Rok niech spełni  
wszystkie ukryte gdzieś na dnie serca marzenia,  
niech nigdy wśród nas nie zabraknie  
miłości i zrozumienia.*

*Piotr Molczyk*



## Nowy radny z Koszyc Małych

Roman Szary, mieszkaniec Koszyc Małych został za-przysiężony na radnego gminy Tarnów. Zajął miejsce Jerzego Okońskiego, który zrezygnował z mandatu radnego. R. Szary, w wyborach samorządowych w 2002 roku startował z tej samej listy co J. Okoński – ze Wspólnoty Samorządowej.

Roman Szary urodził się w 1936 roku w Tarnowie, gdzie mieszkał do 1995 roku. Ukończył Politechnikę Krakowską. Do chwili przejścia na emeryturę (w 2002 roku) cały czas pracował w Zakładach Azotowych w Tarnowie.

Twierdzi, że pragnie (jako radny) jak najlepiej pracować dla dobra środowiska, w którym obecnie zamieszkuje – Koszyc Małych i całej gminy Tarnów.



Radni wybrali też nowego wiceprzewodniczącego Rady Gminy (w miejsce Jerzego Okońskiego). Funkcję tę pełni teraz Kazimierz Kubisztal, radny z Koszyc Wielkich.

### NOWINY TARNOWSKIEJ GMINY

NOWINY TARNOWSKIEJ GMINY  
Pismo Samorządu Gminy Tarnów

Redaktor naczelny:

Rafał Kubisztal, tel. 014 631 00 31

Wydawca: Centrum Kultury,

Sportu i Inicjatyw Europejskich

Gminy Tarnów, tel. 014 627 04 04

33-100 Tarnów, ul. Krakowska 19

Skład i druk: „Wróbel”

tel. 014 65 13 220, www.wrobel.com.pl

Nakład: 5500 szt.

## Niech cichutko rozbrzmiewa wesoła kolęda, niech piękne będą te święta



„Kiedy w Betlejem rodzi się Dziecię,  
radość przynosi wszystkim na świecie.

Niech wraz z Bożą Dzieciną

dni szczęśliwe płyną

a pokój jak gwiazdka świeci”.

Zbliża się czas składania sobie życzeń. Czas, w którym stajemy się sobie bliżsi, życzliwi. Kiedy miejsce codziennego zgiełku, pośpiechu zajmuje spokój, cisza, jakaś trudna do zgłębienia tajemnica.

Podobnie jak w latach poprzednich, od początku prac samorządu obecnej kadencji, gdy wszyscy oczekujemy na najbardziej uroczysty i wzruszający wieczór w roku, ukazuje się nowy numer gminnego pisma. A w nim oprócz życzeń i dołączonego tradycyjnie opłatka, także garść podsumowań, informacji o tym, co udało się zrealizować, osiągnąć w kończącym się roku.

Był to rok obfitujący w wie-

le wydarzeń – zarówno w wymiarze szerszym, jak i naszym lokalnym. Bardzo przeżyliśmy odejście do Domu Pana naszego ukochanego Ojca Świętego Jana Pawła II. Kataklizmy, zamachy terrorystyczne – to przygnębiające informacje, które docierały do nas w ciągu tego roku.

Ale mieliśmy także dni radości. Cieszyliśmy się z zakwalifikowania Polski do finałów Piłkarskich Mistrzostw Świata w Niemczech, z nominacji osobistego sekretarza Ojca Świętego abp Stanisława Dziwisza na metropolite krakowskiego. Możemy mieć powody do satysfakcji, że w roku obchodzenia 25-lecia powstania „Solidarno-

ści, w naszym kraju wybory prezydenckie i parlamentarne wygrała formacja odwołująca się do wartości niepodległościowych, chrześcijańskich. Że o prezydencie RP możemy powiedzieć, że to nasz prezydent, o premierze że to nasz premier, o marszałku Sejmu że to nasz marszałek, podobnie zresztą jak o marszałku Senatu. Bo najwyższe stanowiska w państwie objęli ludzie, których my tutaj chcieli w Małopolsce, w gminie Tarnów.

Mieliśmy powody do radości również z wielu zjawisk i wydarzeń lokalnych, sukcesów naszych osobistych. I za to wszystko dobro, którego w kończącym się roku doświadczyliśmy, musimy Bogu dziękować.

Życzę wszystkim, z okazji zbliżających się Świąt Bożego Narodzenia, takiej wiary, co góry przynosi. Nadziei, która nie gaśnie. Niech cichutko rozbrzmiewa wesoła kolęda, niech piękne będą te święta.

Rafał Kubisztal

## Inwestycje 2005

*W kończącym się roku — podobnie jak w poprzednim — w gminie Tarnów zrealizowanych zostało wiele inwestycji służących poprawie warunków życia mieszkańców.*

*Dobiega końca wodociągowanie gminy, wiele kilometrów gminnych dróg zyskało nowe nawierzchnie asfaltowe.*

*Sporo zrobione zostało w placówkach oświatowych i innych obiektach komunalnych.*

Zgodnie z zapowiedziami w 2005 roku gmina mocno inwestowała w poprawę stanu gminnych dróg. Zrealizowano kilka dużych inwestycji drogowych, a ponadto nowe nakładki asfaltowe pojawiły się na drogach o łącznej długości przeszło 5 kilometrów.

Rozpoczęto budowę sal gimnastycznych przy szkołach w Jodłowce-Wałkach i Zawadzie, a także rozbudowę obiektu oświatowego w Woli Rzędzińskiej II. Przedszkole w Tarnow-

cu oraz budynek wielofunkcyjny w Radlnej zyskały nowe elewacje.

Przy Zespole Szkół Publicznych w Tarnowcu powstał kort tenisowy, przy Szkołach Podstawowych w Koszycach Wielkich, Łękwacze i Zgłobicach — boiska sportowe. Szkoła Podstawowa w Błoniu pochwalić się może nowym wejściem do budynku i placem zabaw.

Warto wspomnieć, że dobiega końca wodociągowanie gminy. Wodociąg dotarł do ostatniej miejscowości, która go jeszcze nie posiadała – do Łękawki. Brakujące przyłącza wykonano w Porębie Radlnej i Zawadzie. Czekają na wydanie w starostwie pozwolenia na budowę, by brakujące przyłącza mogły być wykonane także w Tarnowcu. Kontynuowana jest rozbudowa sieci kanalizacyjnej. Wykonane zostały już prawie wszystkie prace, by mógł zostać uruchomiony cmentarz komunalny w Woli Rzędzińskiej II.

Co zostało zrobione w poszczególnych sołectwach w 2005 roku? — fotografie realizowanych inwestycji na stronach 5–8.

## Wdzięczni za odzyskaną wolność

Frontową ścianę budynku Urzędu Gminy Tarnów przy ul. Krakowskiej 19 od kilku dni zdobi tablica, poświęcona pamięci Jana Pawła II, ks. Jerzego Popiełuszki i płk Ryszarda Kuklińskiego oraz wszystkich bezimiennych bohaterów. Jest ona dowodem wdzięczności za odzyskaną przez Polskę wolność. Wmurowana została, decyzją wójta Piotra Molczyka i Rady Gminy Tarnów, dla upamiętnienia 25 rocznicy powstania „Solidarności”.



13 grudnia to data szczególna w najnowszej historii Polski. W tym dniu, dwadzieścia cztery lata temu, brutalnie stłumiona została wolność. Marzenia milionów Polaków o tym, by Polska wreszcie była prawdziwą Polską, zostały zniszczone przez czołgi, które pojawiły się na ulicach naszych miast.

Komunistycznej władzy wolnościowe dążenia udało się brutalnie stłumić, rozwiać marzenia, ale już nie udało się zniszczyć ziarna zasianego przez „Solidarność”. Bo ono niszczone było przez oficjalną propagandę PRL-owskich władz, ale przetrwało w sercach milionów Polaków.

13 grudnia br. w godzinach rannych w Bazylice Katedralnej w Tarnowie odprawiona została msza św. w intencji Ojczyzny i Mieszkańców Gminy Tarnów.



Po nabożeństwie uczestnicy uroczystości, w asyście orkiestry dętej z Woli Rzędzińskiej, licznych pocztów sztandarowych ze szkół i jednostek straży pożarnej, przeszli pod budynek Urzędu Gminy. Tutaj nastąpiło odsłonięcie tablicy poświęconej 25 rocznicy narodzin „Solidarności”.

— W tym roku obchodzimy 25 rocznicę powstania „Solidarności”. Jubileusz świętujemy w Polsce wolnej, demokratycznej. W Polsce będącej pełnoprawnym członkiem wspólnoty europejskiej, której bezpieczeństwo granic gwarantuje umowa z krajami najpotężniejszego na świecie sojuszu wojskowego NATO. Wówczas, 13 grudnia 1981 roku, taki rozwój

wypadków wydawał się czymś zupełnie nierealnym. A jednak trud, wysiłek i poświęcenie, wielu bezimiennych bohaterów, którzy za Ojczyznę oddali nawet własne życie w jakże trudnych latach osiemdziesiątych minionego stulecia, nie poszedł na marne — mówił w swoim wystąpieniu wójt Piotr Molczyk.

— Dlatego dzisiaj — stwierdził wójt — ciesząc się swobodami obywatelskimi, tym że mo-

żemy uczyć się, pracować, realizować swoje osobiste marzenia w warunkach pokojowych, zobowiązani jesteśmy do szczególnej pamięci o twórcach i działaczach „Solidarności”, dzięki którym mamy te wartości.

Na tablicy umieszczone zostały imiona i nazwiska trzech osób, których wkład w wyzwolenie Polski spod totalitarnego reżimu jest olbrzymi. Naszego ukochanego Ojca Świętego Jana Pawła II, którego słowa wypowiedziane na placu Zwycięstwa w Warszawie — *Niech zstąpi Duch Twój i odmieni oblicze Ziemi, tej Ziemi* — były sygnałem, by powstać z kolan. Ksiądz Jerzego Popiełuszkę, który uczył nas, by zło dobrem zwyciężać, a także pułkownika Ryszarda Kuklińskiego.

Pułkownika Kuklińskiego wiele środowisk lewicowych jeszcze do niedawna usiłowało przedstawiać jako zdrajcę ojczyzny. Dziś, gdy Instytut Pamięci Narodowej częściowo odsłonił akta Układu Warszawskiego, nikt już chyba nie ma żadnych wątpliwości. Polsce, w razie konfliktu zbrojnego Związku Radzieckiego z Zachodem, groziło olbrzymie niebezpieczeństwo. Ryszard Kukliński, by ratować zagrożoną Ojczyznę, zdecydował się na heroiczny czyn, narażając życie własne i swojej rodziny.

— *Wyraźmy nadzieję i róbmy wszystko, by rozerwany łańcuch na nogach naszego Orła, widoczny na naszej tablicy, taki pozostał już na zawsze. By nikt nigdy Go już nim nie skrepował, by nikt nigdy nie zdjął Mu z głowy królewskiej korony* — zaapelował wójt na zakończenie swojego wystąpienia.



Tablicę poświęcił ks. dr Stanisław Salaterski. Przedstawiciele samorządu, parlamentu, młodzież szkolna złożyli wiązanki kwiatów. Odśpiewano hymn „Solidarności”.

Później w sali konferencyjnej urzędu odbyła się uroczysta sesja Rady Gminy Tarnów, którą poprowadził wiceprzewodniczący Kazimierz Kubisztal, wieloletni działacz „S”, uczestnik historycznego pierwszego zjazdu Związku w Gdańsku.

...dokończenie na stronie 4



...ciąg dalszy ze strony 3

Sesję rozpoczęto odśpiewaniem „Boże, coś Polskę...”. Następnie o roli „Solidarności” we współczesnej historii Polski mówili senator RP Urszula Gacek, przewodniczący tarnowskiej „S” Henryk Łąbędź, Andrzej Olejnik oraz dr Teofil Woj-

ciechowski, członek kolegium Instytutu Pamięci Narodowej.

Szczególnie wzruszające było wystąpienie pana Alojzego Warchoła, mieszkańca Koszyc Małych, który po wprowadzeniu stanu wojennego był internowany za działalność opozycyjną. Wyraził ogromną ra-

dość, że tak olbrzymie zmiany dokonały się nie tylko w naszym kraju, ale także w gminie Tarnów.

Warto jeszcze dodać, że w uroczystej sesji uczestniczyło wielu działaczy „Solidarności” z dawnych lat, którzy mieszkają obecnie na terenie gminy Tarnów.

## Spotkanie w Złoczowie z ks. Gorylem

Tradycyjnie na początku grudnia wyjechał na Ukrainę Święty Mikołaj z Tarnowa. W akcji organizowanej przez VII LO i Towarzystwo Miłośni-



ków Lwowa i Kresów Południowo — Wschodnich uczestniczyła m.in. delegacja parafii Tarnowiec. Wyjazd odbywał się 9 i 10 grudnia. Ponieważ hojność ofiarodawców przeszła najsmielsze oczekiwania, w tym roku dary pojechały na kresy dwoma wypakowanymi po sufit autokarami. Po spotkaniach z dziećmi w Pnikucie, Czyszkach i Strzelczyskach, w drugim dniu pobytu na Ukrainie celem wyprawy jednego z autokarów był Złoczów, gdzie parafianie spotkali się z księdzem Stanisławem Gorylem. W latach 1983 – 1995 był on proboszczem w Tarnowcu i budowniczym w trudnych czasach nowego kościoła i plebani.

Od siedmiu lat ksiądz Stanisław pracuje w bardzo ciężkich warunkach na Ukrainie. Złoczów jest jego trzecią parafią na Wschodzie, po Kołomyi i Dragancewie koło Tarnopola. W pierwszej remontował kościół, teraz w Złoczowie rozpoczyna podnoszenie z ruin odzyskanej właśnie plebani. Na razie mieszka

w wynajmowanym mieszkaniu na powierzchni kilku metrów kwadratowych, z dala od kościoła. Na czas codziennej posługi urządził sobie na poddaszu nie ogrzewanego od trzech stuleci kościoła małą pracownię, gdzie własnoręcznie wykonuje gipsowe figurki Matki Boskiej i ilustruje katechizm, którego kartki kseruje i rozdaje dzieciom uczestniczącym w katechezach w Złoczowie i okolicznych wioskach. Mimo lat spędzonych w trudnych warunkach ksiądz Stanisław pozostał tytanem pracy: podczas kilkogodzinnego spotkania uzgadniał ze stolarzami prace na plebani, wyjechał na spotkanie z młodzieżą (*Muszę pojechać, bo gospodarze specjalnie napalili w piecu na katechezę*). W zakrystii ciągle ruch: dziewczęta ze scholi, ministranci i lektorzy jak wcześniej w Tarnowcu otaczają różne prace i zabawy.

Celem przyjazdu do Złoczowa było przekazanie księdzu Stanisławowi Gorylowi darów, zbieranych po apelu grupy parafian, wspartym i ogłoszonym przez obecnego proboszcza, ks. Stanisława Skowrona. Dary dla nowych parafian księdza Stanisława i mikołajowe paczki dla dzieci zawieźli na wschód obok inicjatorów akcji pani Irena Podraza, skarbnik gminy Tarnów i Grzegorz Koziół, zastępca wójta.

Jadwiga Okońska

# Jakie inwestycje były realizowane w sołectwach gminy Tarnów w 2005 roku?



## Błonie

- Odwodnienie budynku Szkoły Podstawowej, izolacja fundamentów, wejście, ogrodzenie oraz plac zabaw obok boiska szkolnego (koszt – przeszło 224 tys. zł)
- Wykonanie drogi Kopaliny – roboty ziemne plus nakładka asfaltowa (koszt 51 508 zł)
- Wykonanie przepustów (3 szt.) przy drogach gminnych
- Oznakowanie przejścia dla pieszych (koszt – 6 724 zł)
- Malowanie kaplicy na cmentarzu
- Remont drogi nr 16 zniszczonej podczas powodzi (Zgłobice – Błonie) – koszt ok. 63 tys. zł
- Remont chodnika przy drodze powiatowej (inwestycja realizowana wraz ze Starostwem powiatowym, koszt – 106 tys. 350 zł)



## Biała

- Wykonanie parkingu koło remizy (koszt – 26 tys. zł)
- Zakup wyposażenia do filii Szkoły Podstawowej (organy, komputer)

## Jodłówka-Wałki

- Budowa sali sportowej przy Szkole Podstawowej (wykonany stan surowy zamknięty – koszt 500 tys. zł)
- Wymiana okien w Szkole Podstawowej (koszt – 22 tys. 895 zł)
- Zakup wiat przystankowych
- Wykonanie przepustu w drodze gminnej



## Koszyce Małe

- Budowa kanalizacji sanitarnej przy ul. Wolskiej (koszt – 742 tys. zł)
- Wykonanie chodnika przy ul. Wesołej (koszt 67 tys. 67 4 zł – w trakcie realizacji)
- Wykonanie izolacji przeciwwilgociowej ścian budynku Szkoły Podstawowej plus zagospodarowanie terenu przed obiektem (koszt – przeszło 80 tys. zł)
- Wykonanie drogi ul. Lipowa (przebudowa plus nakładka asfaltowa – koszt 150 tys. zł)
- Wykonanie drogi ul. Źródłana (koszt – 26 tys. zł)
- Wykonanie odwodnienia i umocnienie skarp w drodze gminnej
- Wykonanie przepustu w drodze gminnej
- Wykonanie tablicy informacyjnej
- Naprawa schodów przy kaplicy na cmentarzu
- Wymiana drzwi w budynku komunalnym
- Likwidacja wysypiska sieci
- Remont ul. Spacerowej zniszczonej podczas powodzi (koszt – 37 tys. zł)
- Remont świetlicy w Szkole Podstawowej plus zakup wyposażenia
- Urządzenie placu zabaw przy szkole i przedszkolu



## Łękawka

- Wykonanie boiska sportowego wraz z chodnikiem przy Szkole Podstawowej (koszt – 89 tys. zł – w trakcie realizacji)
- Budowa wodociągu w Łękawce etap I (koszt – blisko 400 tys. zł)
- Wykonanie drogi koło Szkoły (koszt – 76 tys. zł)
- Wykonanie drogi koło mostu
- Umocnienie brzegu potoku
- Remont drogi Ostra Góra (koszt – 25 tys. zł)
- Remont drogi nr 888 zniszczonej podczas powodzi (koszt – 51 tys. zł)



## Nowodworze

- Wymiana okien w budynku komunalnym przy Ośrodku Zdrowia (koszt – 18 tys. zł)
- Odwodnienie drogi korytkami koło Ośrodka
- Wycinka drzew

## Koszyce Wielkie

- Przebudowa ulicy Kędronia (nakładka asfaltowa plus chodnik – koszt 201 tys. zł)
- Budowa nowego gmachu gimnazjum (koszt – 430 tys. zł)
- Wykonanie drogi ul. Liściasta (koszt - 69 tys. zł)
- Wykonanie drogi ul. Na Ścieżki (koszt 48 tys. zł)
- Wykonanie drogi ul. Pasięka (nakładka asfaltowa plus ułożenie korytek, koszt – 24 tys. zł)
- Wykonanie drogi ul. Golis (koszt – 30 tys. zł)
- Wykonanie drogi ul. Stachury (koszt – 23 tys. zł)
- Wykonanie drogi wzdłuż obwodnicy (od ul. Szklarniowej do Kościoła – koszt 28 tys. zł)
- Wykonanie tablicy informacyjnej
- Zakup i zamontowanie szatni przy boisku sportowym
- Remont pokrycia dachowego Szkoły Podstawowej
- Wymiana kotłów w budynku szkolnym (trwa postępowanie przetargowe)



## Poręba Radlna

- Rozbudowa sieci wodociągowej wraz z przyłączami (koszt – 69 tys. zł)
- Wykonanie drogi Granice (koszt – 47 tys. zł)
- Wykonanie drogi koło cmentarza (koszt – 25 tys. zł)
- Ułożenie płyt ażurowych, korytek ściekowych
- Remont drogi nr 245 zniszczonej podczas powodzi (koszt – 60 tys. zł)
- Zakup wiaty przystankowej



## Wola Rzędzińska I

- Budowa drogi Leśnica - etap III (koszt 119 tys. zł)
- Przebudowa drogi gminnej wraz z przepustem na potoku Mrozówka (koszt 126 tys. zł)
- Przejście kanalizacją pod drogą Mrozówka (koszt – 21 tys. zł)
- Ogrodzenie przy Szkole Podstawowej nr 1 w Woli Rzędzińskiej (koszt – 29 tys. zł)
- Wykonanie wodociągu Do Domu Nauczyciela
- Wykonanie wodociągu w drodze Leśnica
- Wykonanie drogi wzdłuż torów (nakładka asfaltowa – koszt 72 tys. zł)
- Wykonanie drogi do Domu Nauczyciela (koszt – 42 tys. zł)
- Remont przepustów w drogach gminnych
- Remonty chodników
- Wykonanie tablicy informacyjnej
- Remont kanalizacji opadowej
- Remont pomieszczeń w ośrodku zdrowia wraz z opracowaniem projektu dostosowania obiektu dla niepełnosprawnych
- Wykonanie oświetlenia ulicznego
- Zakup prefabrykatów betonowych dla chodnika przy drodze powiatowej (koszt – 117 tys. zł)
- Remont drogi Krzyskiej zniszczonej podczas powodzi (koszt – 120 tys. zł)



## Radlna

- Wykonanie elewacji budynku wielofunkcyjnego (koszt – 51 tys. zł)
- Budowa budynku gospodarczego przy boisku sportowym (koszt – 30 tys. zł)
- Wykonanie przepustu drogowego
- Rozpoczęcie budowy kanalizacji sanitarnej – zadanie 1 rejon: wzdłuż torów, Kolonia, budynek wielofunkcyjny (koszt 419 tys. zł)

## Tarnowiec

- Wykonanie elewacji budynku Przedszkola Publicznego (koszt – 81 tys. zł)
- Wymiana okien w Zespole Szkół Publicznych (koszt – 52 tys. zł)
- Wykonanie drogi ul. Dembnicka (koszt – 33 tys. zł)
- Wykonanie drogi ul. Widokowa (koszt – 52 tys. zł)
- Rozpoczęcie budowy kanalizacji sanitarnej – wschodnia strona: ul. Środkowa, Rzeczna, Radosna, Zamkowa, Kręta (koszt 670 tys. zł)
- Opracowanie projektów przebudowy dróg: Wspólna, Osiedłowa, Przyczki (koszt - 24 tys. 500 zł)
- Wykonanie chodnika na cmentarzu
- Dokończenie remontu ul. Nadbrzeżna
- Wykonanie kortu tenisowego przy obiekcie szkolnym



## Wola Rzedzińska II

- Rów opaskowy wokół cmentarza (koszt – 158 tys. zł)
- Rozbudowa Szkoły Podstawowej i Gimnazjum (stan surowy zamknięty do budowywanego segmentu – koszt 600 tys. zł)
- Wykonanie drogi na Jodłówkę
- Wykonanie drogi Górówka (koszt – 45 tys. zł)
- Zakup wiaty przystankowej
- Remont zatoki autobusowej



## Zawada

- Wykonanie fundamentów sali gimnastycznej przy Szkole Podstawowej (koszt blisko 190 tys. zł)
- Wykonanie sieci wodociągowej wraz z przyłączami - etap IV (koszt 152 tys. zł)
- Wykonanie drogi „Łabnówka” (koszt 37 tys. zł)
- Wykonanie przepustu w drodze gminnej
- Remont drogi „Zdebówka” zniszczonej podczas powodzi (koszt 40 tys. zł)
- Remont drogi do „Starej Szkoły” (koszt 25 tys. zł)
- Wymiana części ogrodzenia terenu szkoły

## Zbylitowska Góra

- Wykonanie izolacji przeciwwilgociowej ścian budynku Szkoły Podstawowej (koszt 99 tys. zł)
- Wykonanie drogi ul. Kwiatowa (koszt 47 tys. zł)
- Wykonanie drogi ul. Kościelna (koszt 14 tys. zł)
- Wykonanie drogi ul. Wątok (koszt 15 tys. zł)
- Wykonanie drogi ul. Żołędziowa
- Wykonanie drogi ul. Wyszyńskiego
- Wykonanie drogi ul. O.Kaweckiego
- Wykonanie drogi ul. Zielna (koszt 34 tys. zł)
- Wykonanie drogi ul. Słona Woda (koszt 19 tys. zł)
- Remont kanalizacji opadowej ul. Floriana koszt 22 tys. zł)
- Zakup opraw oświetleniowych
- Wykonanie oświetlenia ul. Wątok
- Zakup wiaty przystankowej
- Remont ul. Sportowej zniszczonej podczas powodzi (koszt 48 tys. zł)



## Zgłobice

- Budowa ulicy Kolorowej (koszt 263 tys. zł)
- Droga dojazdowa wraz z parkingiem przy budynkach komunalnych (koszt 83 tys. zł)
- Wykonanie boiska sportowego przy Szkole Podstawowej (koszt – 47,5 tys. zł)
- Modernizacja ul. Rzemieśniczej (koszt 58 tys. zł)
- Wykonanie drogi ul. Bajeczna (koszt 37 tys. zł)
- Wykonanie drogi ul. Tęczowa (koszt 51 tys. zł)
- Wykonanie drogi ul. Złocista (koszt 24 tys. zł)
- Wykonanie drogi ul. Jałowcowa (koszt 24 tys. zł)
- Wykonanie drogi ul. Kręta (koszt 25 tys. zł)
- Wykonanie drogi ul. Zielona
- Remont kanalizacji deszczowej - rejon ul. Topolowej
- Poszerzenie zatoki autobusowej
- Likwidacja skarpy
- Wykonanie oświetlenia ulicznego
- Zakup wiaty przystankowej
- Remont ul. Brzozowej zniszczonej podczas powodzi (koszt 63 tys. zł)
- Remont drogi transportu rolniczego Zgłobice – Błonie (koszt 66 tys. zł)



**W sumie na inwestycje w sołectwach gminy Tarnów wydano w kończącym się roku prawie 8 milionów złotych!**



## TARNOWIEC. ŻUŻLOWCY NA MIKOŁAJA

## Rzucali do kosza i śpiewali piosenki

Uczniowie Zespołu Szkół Publicznych w Tarnowcu spotkali się 6 grudnia z żużłowcami Unii Tarnów. Do szkoły przyjechali zawodnicy Robert Wardzała i Stanisław Burza, a także trener Marian Wardzała. Spotkanie to przeprowadzili sami uczniowie, którzy przygotowali gościom szereg niespodzianek.

Na początku poprosili oni Drużynowych Mistrzów Polski o przedstawienie się i przypomnienie swoich lat szkolnych, zaprezentowanie swoich pasji i zainteresowań. Goście odpowiadali na wiele pytań dotyczących ich kariery sportowej, sprzętu, kontuzji, roli fanów, a także zmian w regu-

laminie rozgrywek żużlowych na 2006 rok. Dużym zainteresowaniem kibiców z Tarnowca cieszyły się plany zawodników na kolejny sezon, ich ewentualne transfery i starty w ligach zagranicznych.

Oprócz pytań uczniowie przygotowali gościom sprawdzian ich sportowych umiejętności. Zaproponowali pojedynek na rzuty osobiste, który zakończył się zasłużonym remisem. Wysoką formą pod koszem imponował Marian Wardzała, jednak i to nie uchroniło żużłowców przed karą za niecelne rzuty, którą było zaśpiewanie wybranej piosenki. Po krótkiej naradzie strategicznej brawurowo wykonali oni „Sto lat”, któremu przewodniczył Stanisław Burza.

Po tych ogromnych emocjach nadszedł czas próby dla uczniów. Bezbłędnie odpowiadali oni na pytania mistrzów, zdobywając liczne gadzety. Spotkanie zakończyło się wspólnymi zdjęciami i autografami, które stanowią pamiątkę po tym niezwykle udanym spotkaniu.



## PORĘBA RADLNA

## Trybuny w budowie

Obok boiska szkolnego w Porębie Radlnej budowane są trybuny. Projekt czekał na realizację prawie dziesięć lat.

— Społeczność lokalna bardzo się cieszy, że wreszcie wiele spraw ruszyło z miejsca — mówi dyrektor Szkoły Podstawowej w Porębie Radlnej, Dorota Puciłowska.

Pracownicy układają właśnie siedzenia

z grubych, dębowych desek. Przypomnijmy, że trybuna zabezpiecza skarpe przed osuwiskiem, a na boisku od wiosny do jesieni odbywa się wiele zawodów i imprez dla dzieci i młodzieży.

Budowa trybuny to nie jedyne powody do zadowolenia nowej pani dyrektor i społeczności szkolnej. Dzięki przekazanim przez wójta funduszom, zakupiono nowe ksero i fax. Panie z kuchni cieszą się z nowego wyposażenia m.in. lodówko-zamrażarki. W szkole ponadto urządzana jest nowa pracownia komputerowa.



## Poeci w Zbylitowskiej Górze

W ramach XV Jesieni Literackiej Pogórza w Gimnazjum Nr 4 im. Kawalerów Orderu Uśmiechu w Zbylitowskiej Górze odbyło się ciekawe spotkanie młodzieży z poetami.

Tym razem szkołę odwiedziła Elżbieta Musiał – poetka, malarka, autorka wystaw indywidualnych, uczestniczka wielu plenerów plastycznych; Andrzej Dębowski – poeta, krytyk literacki, publicysta, dziennikarz i wydawca oraz Jan Dydusiak – poeta, który na jesień Literacką przybył aż z Australii.

Goście przeprowadzili ciekawą lekcję literacką prezentując swoje utwory i książki. Odpowiadali również na wiele pytań zadawanych przez uczniów dotyczących literatury, poezji, zainteresowań. Lekcje literackie są jedną z form prezentowania wspaniałej atmosfery panującej wśród poetów biorących udział w Międzynarodowej Jesieni.

Młodzież Gimnazjum, która może poszczycić się również własną twórczością, zaprezentowała swoje utwory. Wiersze pisane przez młodych poetów bardzo spodobały się zaproszonym gościom.

Na zakończenie poeci przekazali szkole egzemplarze swoich książek oraz dokonali wpisu do kroniki szkolnej. Lekcja ta na pewno przyniesie natchnienie młodym poetom z Gimnazjum, którzy chętnie sięgają po pióro, aby pisać o tym co piękne i ciekawe.

Uczniowie gimnazjum chętnie uczestniczą w konkursach recytatorskich, m.in. Gminny Konkurs poezji Józefy Frysztakowej - gdzie zawsze zajmują wysokie miejsca.

W szkole funkcjonuje koło polonistyczne gdzie młodzież rozwija swoje talenty w myśl misji szkoły: „Nauka jest przygodą a nie wymuszonym marszem”.

## Bezpłatne książki do końca roku

Do 31 grudnia br. W biurach powiatowych Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa posiadaczom zwierząt wydawane są bezpłatne książki rejestracji bydła, świń, owiec i kóz.

Od 1 stycznia 2006 roku rolnicy będą zobowiązani zaopatrzyć się w książki rejestracji we własnym zakresie.

KOSZYCE WIELKIE. KONSEKRACJA KOŚCIOŁA PW. PRZEMIENIENIA PAŃSKIEGO

## Powstawał przez dwadzieścia lat

**W ostatnią niedzielę października ordynariusz diecezji tarnowskiej biskup Wiktor Skworc konsekrował w Koszycach Wielkich kościół pw. Przemienienia Pańskiego. Świątynia powstawała przez dwadzieścia lat, a budowę skutecznie utrudniały władze komunistyczne.**

— Kiedy szczęśliwie ukończyliście budowanie kościoła, potrzeba teraz z jeszcze większą gorliwością budować Kościół żywy, wspólnotę serc — powiedział do wiernych biskup Wiktor Skworc.

Przyznał, że ten wzniesiony z takim wysiłkiem kościół, sta-

nowi teraz jedno ze wspólnotą parafialną. — Jest on czytelnym znakiem wiary, pracowitości, ofiarności połączonej z wyrzeczeniem budowniczych, troski proboszcza, a także świadkiem kultury materialnej naszych czasów — podkreślił ordynariusz tarnowski. Bp Skworc podzię-



kował wszystkim, którzy poprzez modlitwę, pracę, ofiarowanie cierpienia i dar materialny mają udział w zbudowaniu tego kościoła.

Parafia pw. Przemienienia Pańskiego w Koszycach Wielkich powstała w 1981 r. decyzją ówczesnego biskupa tarnowskiego Jerzego Ablewicza. Obecnie liczy blisko 3 tys. wiernych. Duszpasterstwo w tym miejscu miało trudne początki. Pierwsze Msze św. odprawiano w garażu, gdyż komunistyczne prawo nie pozwalało wznosić

nowych świątyń, utrudniając budowę kościołów już rozpoczętych. Dopiero w 1982 r. wydano zgodę na rozpoczęcie budowy kościoła w Koszycach Wielkich. Działkę pod świątynię ofiarowało małżeństwo tarnowian i prace mogły ruszyć jesienią 1983 r. Dwa lata później wmurowano kamień węgielny, który poświęcił Jan Paweł II. Od 1984 r. proboszczem parafii jest ks. Kazimierz Bonarek. W parafii jest żywy kult Przemienienia Pańskiego i Matki Bożej Saletyńskiej.

ZGŁOBICE. DZIĘKCZYNNE TE DEUM

## Budowali szesnaście lat

**W trzecią niedzielę Adwentu Ks. Biskup Ordynariusz Wiktor Skworc konsekrował Kościół pw. Św. Brata Alberta w Zgłobicach.**

**W uroczystości licznie uczestniczyli mieszkańcy Zgłobic.**



Nie zabrakło także księży katechetów pracujących niegdyś w parafii, rodaków kapłanów i sióstr zakonnych, architektów i budowniczych Kościoła, licznych sponsorów, przedstawicieli władz gminnych.

Ksiądz proboszcz Ryszard Radoń witając Biskupa Ordynariusza przypomniał wszystkim zebranych datę 12 grudnia 1989 r., kiedy to parafia Zgłobice została erygowana, wydzielona z parafii Zbylitowska Góra.



Podczas uroczystości wszyscy uczestnicy odśpiewali dziękczynne Te Deum, dziękując Bogu za wszelkie łaski i błogosławieństwo w czasie 16 lat zmagania z budową kościoła.

Po zakończonych uroczystościach w kościele, odbyła się wspólna AGAPA w budynku Szkoły Podstawowej w Zgłobi-

cach w licznym gronie dobroczyńców, gdzie ksiądz proboszcz raz jeszcze wyraził wdzięczność za wszelką pomoc dla parafii Zgłobice.

Na pamiątkę pobytu w szkole ks. Biskup Ordynariusz dokonał wpisu do kroniki szkolnej, błogosławiąc całą wspólnotę.

Alina Chrzanowska

ZBYLITOWSKA GÓRA. OBCHODY DNIA PAPIESKIEGO

## Przypomnieli postać Papieża Pielgrzyma

**„Jan Paweł II – orędownik prawdy” – hasło to przyświecało gminnym obchodom Dnia Papieskiego, niezwyklej uroczystości jaka miała miejsce w sobotnie popołudnie 22 października w Szkole Podstawowej w Zbylitowskiej Górze.**

Licznie zgromadzeni na sali goście i przedstawiciele Urzędu Gminy, delegatury kuratorium, dyrektorzy gminnych szkół, radni, księża oraz społeczność wiejska obejrżeli przygotowany pod kierunkiem pani Alicji Sumary program artystyczny, będący opowieścią o wędrowce ziemskiej Karola Wojtyły – Papieża Pielgrzyma. Młodzież w swych monologach przywołała najbardziej doniosłe, ważne i wzruszające wydarzenia z życia umiłowanego przez naród Wielkiego Rodaka. Opowieści tej towarzyszyły pieśni z jakże poruszającą serca „Barką” na czele, wiersze i wiele budzących refleksje mądrych myśli – przesłań naszego znakomitego Przewodnika i Nauczyciela.

Po zakończeniu tego wyjątkowego spektaklu widzowie mieli okazję zwiedzić przygotowaną przez panią Elżbietę Włodarz, wystawę poświęconą pamięci Jana Pawła II, na której zgromadzono wiele pamiątek związanych z Papieżem. Szczególny podziw wzbudziła „Galeria portretów Ojca Świętego”. Autorami niepowtarzalnych, artystycznie wykonanych prac byli uzdolnieni uczniowie.

Nie obyło się też bez poczęstunku symboliczną „papieską kremówką”. Ta doniosła uroczystość była także okazją do złożenia podziękowań, przez dyrektora szkoły Rafała Wnęka, wszystkim, którzy przyczynili się do modernizacji placówki. Szczególne wyrazy wdzięczności dyrektor skierował do Wójta Gminy Tarnów Piotra Molczyka oraz radnego wsi Zbylitowska Góra Janusza Włodarza.

Gorącą owacją podziękowano ks. Eugeniuszowi Lisowi za długoletnie wsparcie duchowe i pomoc szkole. Na zakończenie zastępca wójta Grzegorz Koziół pogratulował dzieciom występu, a dyrektorowi szkoły świetnej pracy placówki.

## Nasze krzyże i kapliczki

Wśród wizerunków umieszczanych w przydrożnych kapliczkach wyraźnie dominuje tematyka Chrystologiczna i Mariologiczna, ujęta najczęściej w przedstawieniach dewocyjnych. W tych licznych przedstawieniach związanych z tematyką Chrystologiczną zdecydowanie wybijają się motywy Męki Pańskiej. Jej kult sięga pierwszych wieków chrześcijaństwa. Większość występujących w przydrożnych kapliczkach scen związanych z Męką Pańską nawiązuje do stacji Drogi Krzyżowej. Można więc spotkać Chrystusa upadającego pod krzyżem, Chrystusa przywiązanego do słupa, Ecce Homo i chyba najbardziej popularne samo Ukrzyżowa-

nie. Na powszechność tego rodzaju przedstawień na obszarze Polski południowej mają bez wątpienia ogromny wpływ ośrodki kultu Męki Pańskiej w Kalwarii Zebrzydowskiej i w Kalwarii Pałacowskiej. Scena Ukrzyżowania występuje w kilku wariantach. Najczęściej spotykany jest typ jednoosobowy – Chrystus wiszący na Krzyżu.

Na terenie Koszyc Małych znajduje się taki przydrożny krzyż przy ul. Wesołej (osiedle „Siciny”). Krzyż ten został ufundowany przez mieszkańców wsi w 1914 roku. Jest to krzyż kamienny z odlanym w metalu wizerunkiem Chrystusa Ukrzyżowanego. Osadzony na kamiennym postumencie, na którym od frontu widnieje medalion z reliefowym przedstawieniem anioła, a w dole postumentu tablica informująca iż jest to fundacja gminy Koszyc Małych. Z lewej strony postumentu umieszczono postać św. Jana Nepomucena, z prawej zaś św. Izydora. Święci najczęściej mieli spełniać określone zadania np.: chronić wieś od pożaru (św. Florian), od powodzi i utonięć (św. Jan Nepomucen), wspomagac oraczy i siewców (św. Izydor).

Ich obecność na rozdrożu, na skraju lasu, przy mostkach nad rzeką lub stawem dawała poczucie bezpieczeństwa, oswajała naturę i regulowała jej żywioły.

Święty Izydor – patron rolników pochodził z Madrytu i zmarł około 1130 roku. Gdy jego rodzinne miasto zdobyli Arabowie, schronił się z rodziną na wsi gdzie pracował w gospodarstwie na folwarku. Zastąpił jako człowiek wielkiego miłosierdzia i wielkiej pobożności. Legenda mówi, że gdy Izydor modlił się przed przydrożną kapliczką, to anioł orał za niego w polu, dlatego dziś często spotykamy obok przedstawień tego

## Komputery (i nie tylko) dla szkół

Pracownia komputerowa w Zespole Szkół Publicznych w Tarnowcu wzbogaciła się o nowy sprzęt przekazany przez Ministerstwo Edukacji Narodowej i Europejski Fundusz Społeczny. W wyniku dwuletnich starań szkoła otrzymała 10 zestawów komputerowych wraz z podstawowym oprogramowaniem (system operacyjny, pakiet biurowy, „Opiekun ucznia w Internecie”), serwer wraz z monitorem i systemem sieciowym, drukarkę laserową, skaner, wideoprojektor, komputer przenośny. Łączna wartość przekazanego sprzętu to około 40 tysięcy złotych.

Komputer przenośny oraz wideoprojektor stanowią mobilny zestaw multimedialny, który służyć będzie nauczycielom do prowadzenia lekcji multimedialnych poza pracownią komputerową.

Nowa pracownia zwiększy możliwości edukacyjne szkoły, podniesie jakość procesu dydaktycznego i przygotuje uczniów do życia w globalnym społeczeństwie informatycznym.

Ponadto, dzięki środkom finansowym przekazanym pod koniec roku przez wójta, dodatkowe wyposażenie zyskują pracownie komputerowe w Szkołach Podstawowych w Jodłówce-Wałkach i Porębie Radlnej. Nowy sprzęt nagłaśniający zakupiony zostanie dla Szkoły Podstawowej w Woli Rzędzińskiej I. Ławki i stoliki dla potrzeb Szkoły Podstawowej nr 2 w Woli Rzędzińskiej i Gimnazjum w Koszycach Wielkich.

## Sukces w biegach

Łukasz Migdał, uczeń klasy integracyjnej VI a Szkoły Podstawowej w Zgłobicach „Wybiegał” na krakowskich Błoniach III miejsce w Małopolskich Igrzyskach Młodzieży Szkolnej.

To ogromny sukces zważywszy na fakt, iż zaczął systematycznie trenować dopiero od wakacji i było to jego osobiste przedsięwzięcie.

świętego anioła oraz białe woły ciągnące płóg, często także snopy i kłosa zbóż. Kiedyś Koszycy były typowo rolniczą wsią, a osiedle „Siciny” pokrywały łąny zbóż. Może właśnie dlatego pracujący tam rolnicy chcieli mieć w pobliżu swojego patrona i jego opiece powierzyć swoją pracę, swoje zbiory...

Natomiast drugi święty przedstawiony na postumencie – święty Jan Nepomucen urodził się w Czechach około 1340 roku. Zginął śmiercią męczeńską zrzucony z mostu Karola w Pradze w nurt rzeki Wełtawy. Legenda powiada, że nie chciał wyjawić tajemnicy spowiedzi (był duchownym).

Czczony jest jako opiekun i strażnik mostów, orędownik w czasie powodzi, patron tonących, spowiedników a także jako patron dobrej sławy. Przedstawiany jest najczęściej z krzyżem w ręce, czasem można go spotkać z palcem na ustach, z zapieczetowaną kopertą, listem lub zamkniętą kłódką – to symbole tajemnicy.

Jolanta Janus



# Wizyta Świętego Mikołaja

W pierwszych dniach grudnia szkoły i przedszkola w gminie Tarnów odwiedzał niecodzienny Święty Mikołaj.

Zamówił go wójt Piotr Molczyk, który też zadbał o to, aby Św. Mikołaj miał się czym przemieszczać z jednej miejscowości do drugiej. Brak śniegu spowodował bowiem, że nie mógł korzystać z tradycyjnego transportu — z sań ciągniętych przez renifery.

Dzieciom wiele radości sprawiły nie tylko otrzymane prezenty, ale także możliwość bezpośredniego spotkania ze Św. Mikołajem, co zresztą widać na zdjęciach...

